

Art des Fahrzeuges

Lastwagen oder Sattelschlepper
(Fahrgestell)

Fabrikmarke

IVECO

Typ

79 - 14

ZUSATZKARTE
CH 3437 26

Hersteller

FIAT VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A., I-10100 Torino

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "79 - 14"

vor Fahrgestellnummer "ZCFA79901"

Herstellerplakette

in Kabine, rechts seitlich auf Sitzunterbau

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich auf Längsträger über Vorderachse

Motorkennzeichen

"8060,04S" rechts, vorn seitlich auf Motorblock, hinter Einspritzpumpe

Hauptimporteur

IVECO (SCHEWEIZ) AG, 8302 Kloten

Geprüftes Fahrzeug

ZCFA7990102350239

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

6

Lenkung

mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

5

Achsantrieb

HR

Betriebsbremse

druckluft-hydraulisch, 2-Kreis, IB, wirkend

auf alle Räder, Bremskraftregler stufenlos

lastabhängig, wirkend auf HR

Hilfsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

Staudruck, nicht abstufbar

2-Kreis-Kontrolle

Doppelmanometer, Niveauekontrolle + Kontrollampen

Karosserie

Frontlenkerkabine / je nach Aufbau

Anzahl Türen

2

Geschw. Messer

Tachograph

Sicherheitsgurten

v

h

Unterlegkeil

380x170x205 mm

Rückspiegel

links + rechts

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t

3

v

3

M

h

Masse

§)

Innen

aussen

Länge

-

§)

Achsabstand

3000/3600/4417

Breite

-

2700

Doppelachse

v

h

Hohe

-

§)

Spurweite

v

1607 h 1570

Ueberhang

v

-

1170

Spurweite

v

-

h

-

§)

h

-

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis Ø

l 13000 r 13000

(mit Achsabst. 3600)

Motor

Marke

FIAT

Typ

8060,04S

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

6

Bohrung

103

Hub

110

Hubraum

5497

Steuer-PS.

28,00

Leistungs-kW

99,2 DIN

bei U/min

3200

Lärm-Standmessung

77,0

dBa bei U/min

2400

Schalldämpfer

*) 1 Topf 750 x Ø 210 mm / "IVECO 8583864"

w.v.

"IVECO 8583863" oder "IVECO 8584702"

Abgasprüfung

ECE-24, Facharach 3,0

Entstörung

-

Gewichte §)

Leergewicht

vorn

hinten

total

2020

1040

3060

Nutzlast

(Leergewicht Achsabstand 3600 mm)

Gesamtgewicht

-

7800

Fabrikgarantie

2900

5650

7800

Reifengröße

8,5 R 17,5

8,5 R 17,5

Ply / bar

R / 6,25

R / 6,25

Tragkraft

2900 (121)

5600 (121)

für V max

120 (L)

120 (L)

Felgen

17,5 x 5,25

17,5 x 5,25

Stahl

mech. Getriebe

autom. Getriebe

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

13800

(16800 (mit IA 5,86)

Garantierte Dachlast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

110

km/h

gemessen _____ km/h bei U/min

Motor

Zapfwelle

Ausrüstung §)				
Fernlichter	HCR	(E)		
Abblendlichter	HCR	(E)		
Standlichter	A	(E)		
Schlusslichter	R	(E)		
Bremslichter	SI	(E)		
Richtungsblinker	v l	(E)	s 5 (E)	h 2a (E)
Rückstrahler	v		s	h I (E)
Markierlichter	v A	(E)	s	h
Nebelschlusslichter	B	(E)		
Zusätzliche Lichter	1 separat links			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	3 Blatt			
Scheibenwischer	MARELLI T 24 EE/B mit/ Waschanlage			
Warnvorrichtungen	oder andere homologierte Modelle			

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper		
Marke und Typ	I V E C O 79 - 14		
Typenscheinnummer	CH	3437	26
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	3	vom 3
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je nach Fz.	Steuer-PS	28,00
Gesamtgewicht	7800	Hubraum	5497

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Geräuschdämpfung : Kabinenboden mit Absorptionsmaterial ausgekleidet;
 Absorptionsschürzen in beiden Radkästen;
 Absorptionsblenden links und rechts vom Motor oberhalb und unterhalb des Fahrgestells.
- §) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.
 Frostschutzapparat wird vom Importeur montiert.

Ort und Datum der Prüfung Kloten, 14.9.83
 Hi(ZH)/lin

Ersetzt Typenschein CH 3437 26 du 14.09.83
 Varianten Schalldämpfer-Kennzeichen / Gewichte
 (12.09.84) - Ad

Eidg. Typenprüfstelle

Lastwagen
(Fahrgestell)

I V E C O

7 9 - 1 4

CH 3437 26

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 04.04.1984 in Zürich - Hi(ZH)/jak

Betriebsbremse : auf Wunsch = vorne Scheiben

Ausführungsvariante : Kasten (Werksausführung) mit Achsabstand 3000 mm

<u>Abmessungen</u>	:	innen	aussen	<u>Gewichte</u>	:	vorn	hinten	Total
Länge	:	4170	5966 mm	Leergewicht	:	1890	1690	3580 kg
Breite	:	1840	2100 mm	Nutzlast	:	610	3910	4520 kg
Höhe	:	2120	2860 mm	Gesamtgewicht	:	2500	5600	8100 kg
Ueberhang vorn	:		1171 mm	Fabrikgarantie	:			8100 kg
Ueberhang hinten	:	1710	1795 mm					
Spurkreis- ϕ	:		10900 mm					

Ausführungsvariante : Kasten (Werksausführung) mit Achsabstand 3600 mm

<u>Abmessungen</u>	:	innen	aussen	<u>Gewichte</u>	:	vorn	hinten	Total
Länge	:	5130	6926 mm	Leergewicht	:	1990	1860	3850 kg
Breite	:	1840	2100 mm	Nutzlast	:	585	3665	4250 kg
Höhe	:	2120	2852 mm	Gesamtgewicht	:	2575	5525	8100 kg
Ueberhang vorn	:		1171 mm	Fabrikgarantie	:			8100 kg
Ueberhang hinten	:	2070	2155 mm					
Spurkreis- ϕ	:		13000 mm					

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

31) Lastwagen
Camion

B
Fabrikmarke
Marque de fabrication

I V E C O

C
Typ Modell
Type Modèle

7 9 - 1 4

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

3437 26

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E
Motortyp
Type du moteur

8060.04S

8060.04S

F
Getriebe
Boîte de vitesses

m5 (128046)

m5 (128046)

G
i-Achse
i-essieu

4,50

4,50-5,86

H
Vorbeifahrt
Avec le vhc. en
marche: dB/A

84,0

x)

J
Standmessung
Mesure à l'arrêt
dB/A min-1

77,0 2400

77,0 2400

R
Bemerkungen
Remarques

ab)bb)

ab)bb)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 8060.04S

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	0 k= 0,86 bei/à 3200 min-1	P k= 0,58 bei/à 2850 min-1	0 b= bei/à min-1
	k= 0,52 " 2500 "	k= 0,58 " 2150 "	b= " "
FIAT/lic.BOSCH	k= 0,67 " 1790 "	k= 0,70 " 1440 "	b= " "
	BACHARACH = 3,0		

Motortyp / Type du moteur:

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= bei/à min-1	k= bei/à min-1	b= bei/à min-1
	k= " "	k= " "	b= " "
	k= " "	k= " "	b= " "
	BACHARACH =		

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 14.9.83

Datum / date: 14.09.83 / 16.7.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation